

WILD WILPATTU COLOURING BOOK

லகை விஸுவு - ஸு ஸு
காட்டு விலுபுது - றுறுநுதீடும் புதுகம்



Published by:

Supporting Wilpattu National Park and Influence Zone Management in Sri Lanka Project

GIZ Country Office | Sri Lanka
No. 6, Jawatte Avenue,
Colombo 05

T +94 11 2 599713-6
F +94 11 2 551525

E giz-srilanka@giz.de
I www.giz.de/srilanka

Department of Wildlife Conservation
No. 811A, Jayanthipura Road,
Battaramulla

T +94 11 2 888585
F +94 11 2 883355

E dg@dwc.gov.lk
I www.dwc.gov.lk

Supported by:

German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ)

Implemented by:

Department of Wildlife Conservation and Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Illustrated by:

Dhanouk Goonewardena

Content and design:

The Parrotfish Collective, Colombo, Sri Lanka

Photo credits:

Yanik Tissera

Copyright © 2022 Department of Wildlife Conservation, Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH and The Parrotfish Collective. All rights reserved. This document or parts of it may not be reproduced or used without written approval.





INTRODUCTION TO WILPATTU NATIONAL PARK

The Wilpattu National Park is one of the oldest and largest protected areas in Sri Lanka. The unique feature of this park is the existence of *Villus* - natural basins that collect water attracting all sorts of wildlife.

There are varying ecosystems within the park which include - tropical evergreen, riverine, scrub and dry *pathana*. There are also many remains of an ancient civilization that are shrouded in myth and mystery.

විලපත්තු ජාතික උද්‍යානයට හැඳින්වීමක්

විලපත්තු ජාතික උද්‍යානය ශ්‍රී ලංකාවේ පැරණිතම හා විශාලතම ආරක්ෂිත ප්‍රදේශ වලින් එකකි. විවිධ වනජීවීන් ආකර්ෂණය කරන, ජලය රඳවා ගන්නා ස්වභාවික ට්‍රෝනීන් කොහොත් විලලු පිහිටා තිබීම මෙම උද්‍යානයේ අසමසම ලක්ෂණයක් වේ.

මෙම උද්‍යානය තුළ නිවර්තන සදාහරිත, ගංගාශ්‍රිත, ලදකැලෑ සහ විශ්ලී පතන ඇතුළත් විවිධාකාර පරිසර පද්ධතීන් පිහිටා ඇත. මීට අමතරව මෙහි මූජා සහ අභිරහස් වලින් පිරැණු පුරාණ ශිෂ්ටාචාරයක නටබුන් ගණනාවක්ද පිහිටා ඇත.

විල්පත්තු ජාතික උද්‍යානයේ වනජීවීන්ගේ සංරක්ෂණය

විල්පත්තු ජාතික උද්‍යානයේ වනජීවීන්ගේ සංරක්ෂණය සඳහා විවිධාකාර පරිසර පද්ධතීන් පිහිටා ඇත. මීට අමතරව මෙහි මූජා සහ අභිරහස් වලින් පිරැණු පුරාණ ශිෂ්ටාචාරයක නටබුන් ගණනාවක්ද පිහිටා ඇත.

වෙව්පමණ්ඩලය සාර්ථක පසුකාලීන මානව, ආර්ථික සංවර්ධනය, පුනර්ජනනීය සම්පත්, උපරිම පරිභෝජන ආරක්ෂණය සහ සංරක්ෂණය සඳහා විවිධාකාර පරිසර පද්ධතීන් පිහිටා ඇත. මීට අමතරව මෙහි මූජා සහ අභිරහස් වලින් පිරැණු පුරාණ ශිෂ්ටාචාරයක නටබුන් ගණනාවක්ද පිහිටා ඇත.

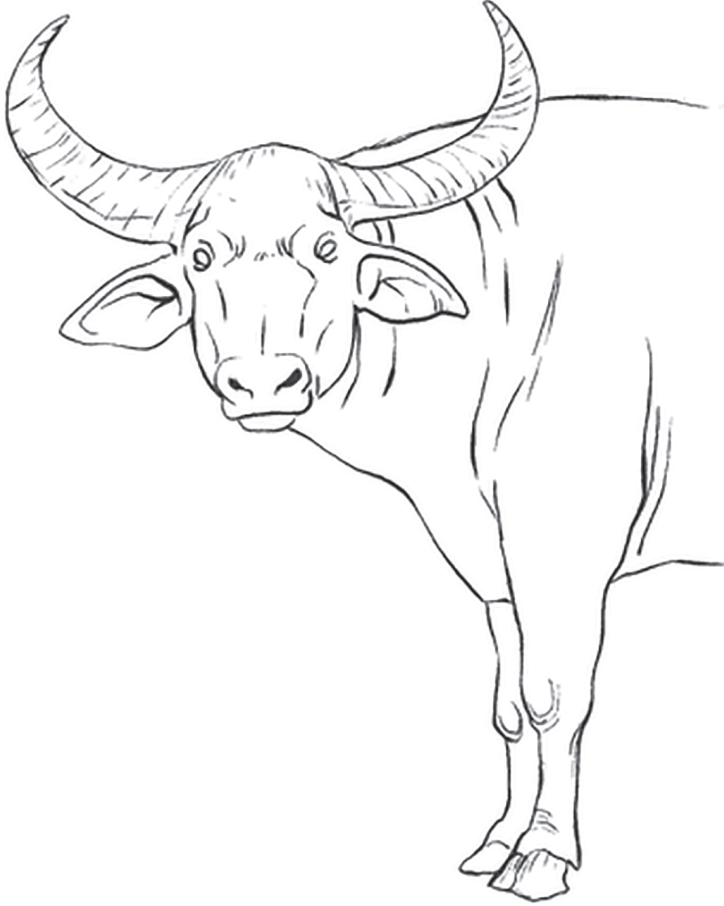
SRI LANKAN LEOPARD

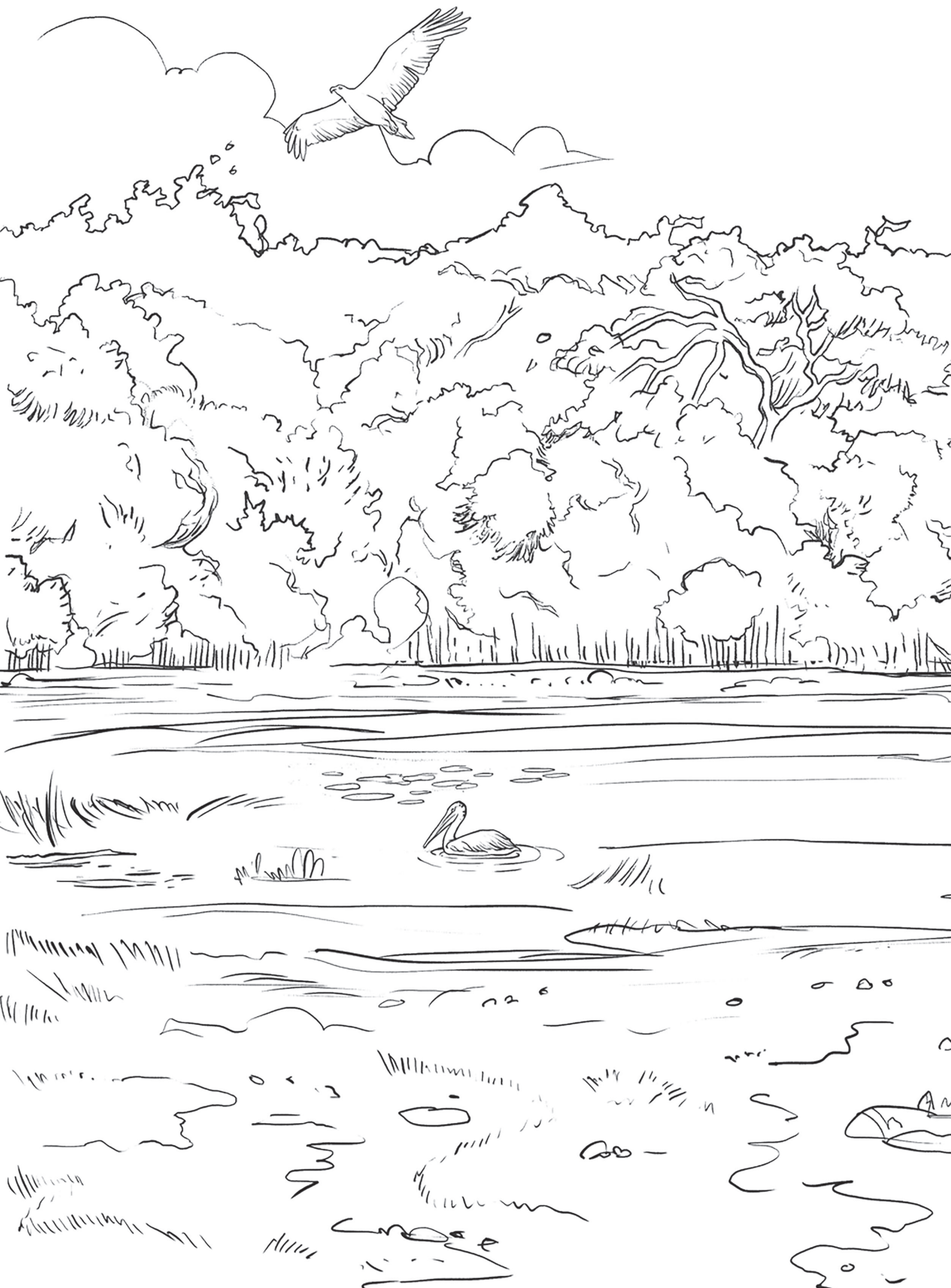
ශ්‍රී ලංකා කොටිය
இலங்கைச் சிறுத்தை



COMPLETE THE WILD WATER BUFFALO!

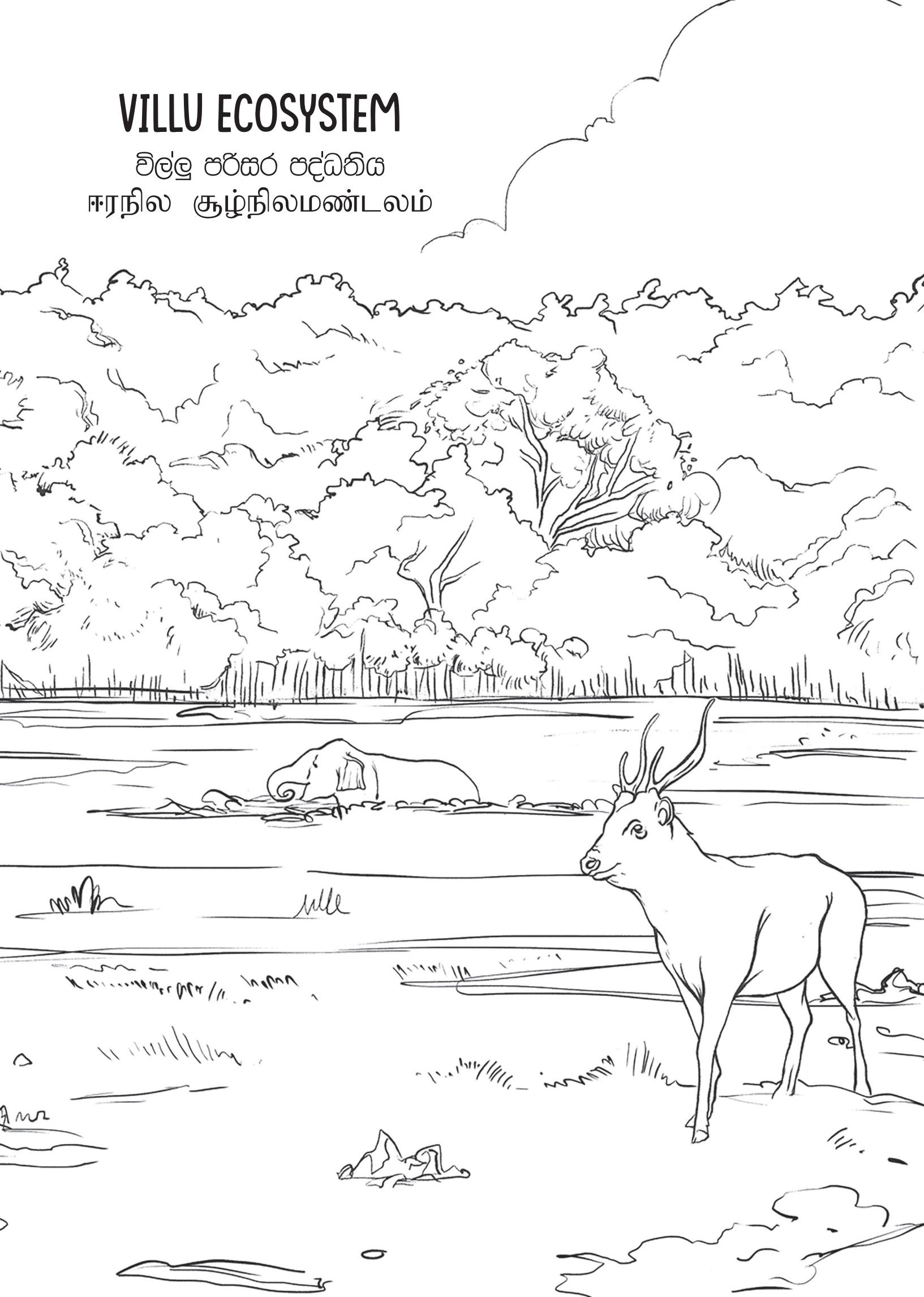
കുഴി തീരകാശ് രൂപം ഏറ്റു തീരുന്ന കരണം!
കാട്-രൂപം ചെയ്യുங்கள்!





VILLU ECOSYSTEM

விலு சரிசுர சதுலகிச
ஈரநில சூழ்நிலமண்டலம்



LITTLE GREEN BEE-EATER

சூலி விஹரண
பச்சைப் பஞ்சுருட்டான்



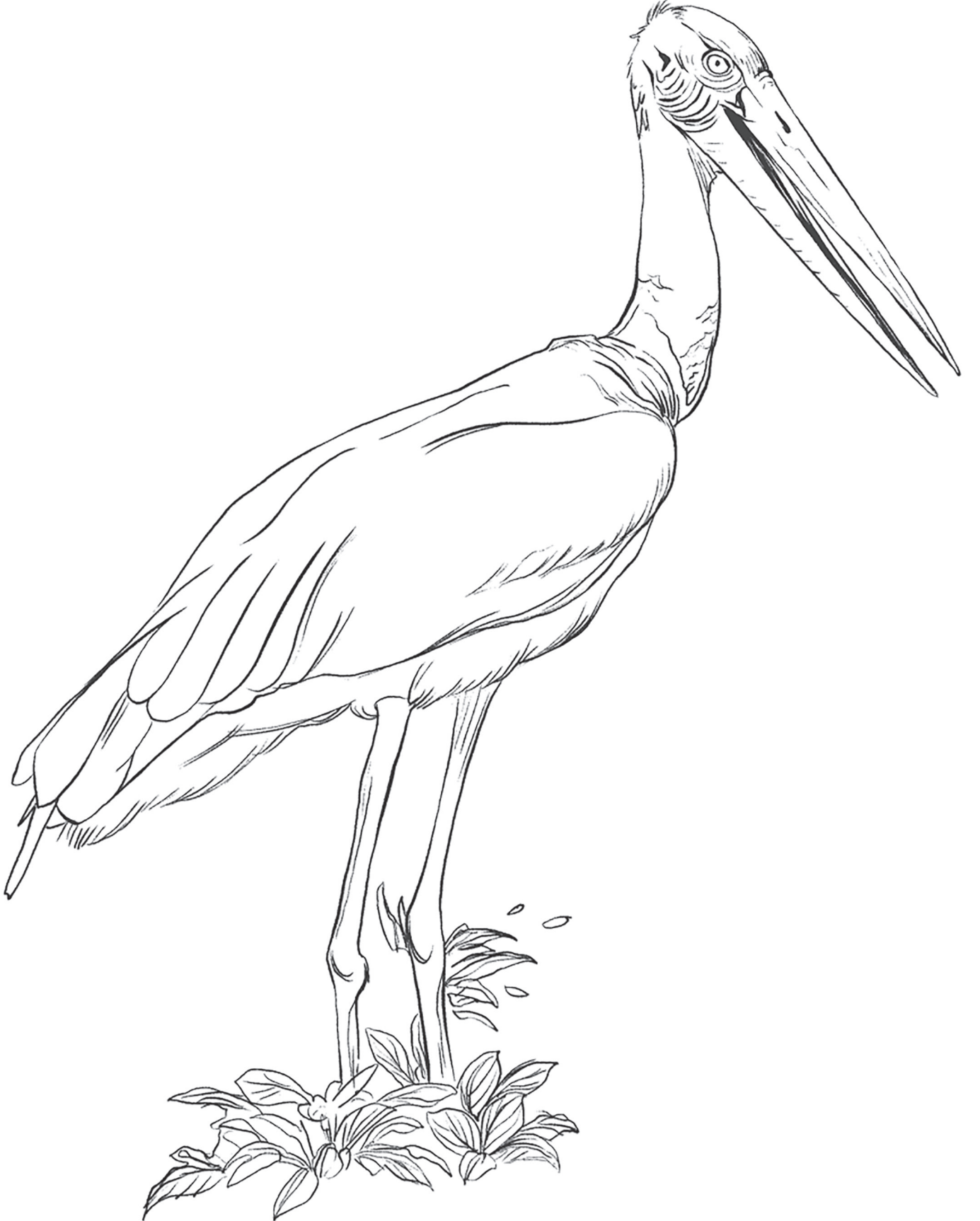
Colour the bird in
green, orange and light blue!

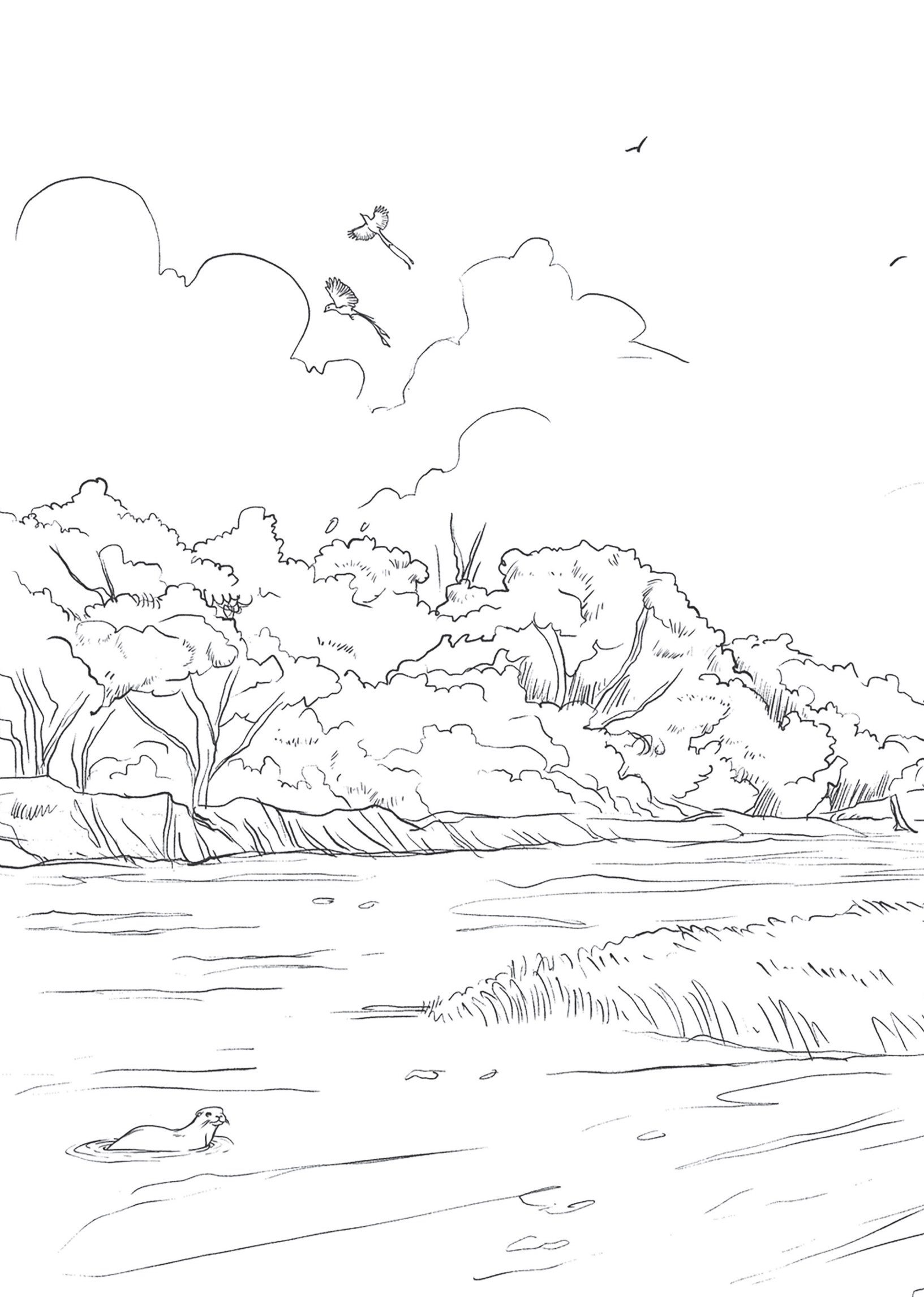
கைல சல, வஹில சல கஹ ல சில சலிஹ கஹலலல சல கஹல.
பச்சை, செம்மஞ்சள் மற்றும் இளநீல நிறங்களைப்
பாவித்து பறவைக்கு நிறந்தீட்டுங்கள்



LESSER ADJUTANT

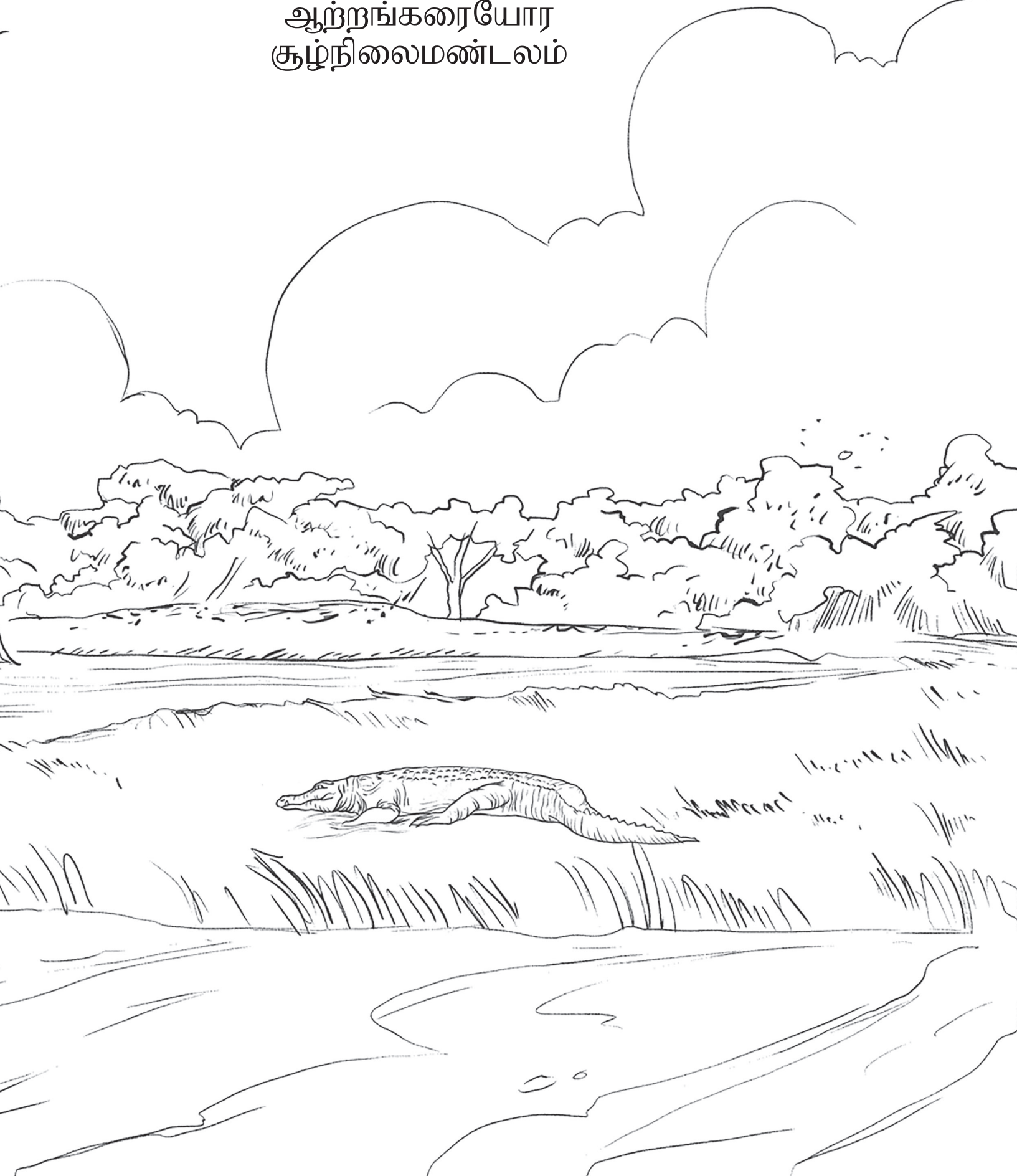
கீழ் லஜர்-லாலா
சிறுத்த பெருநாரை





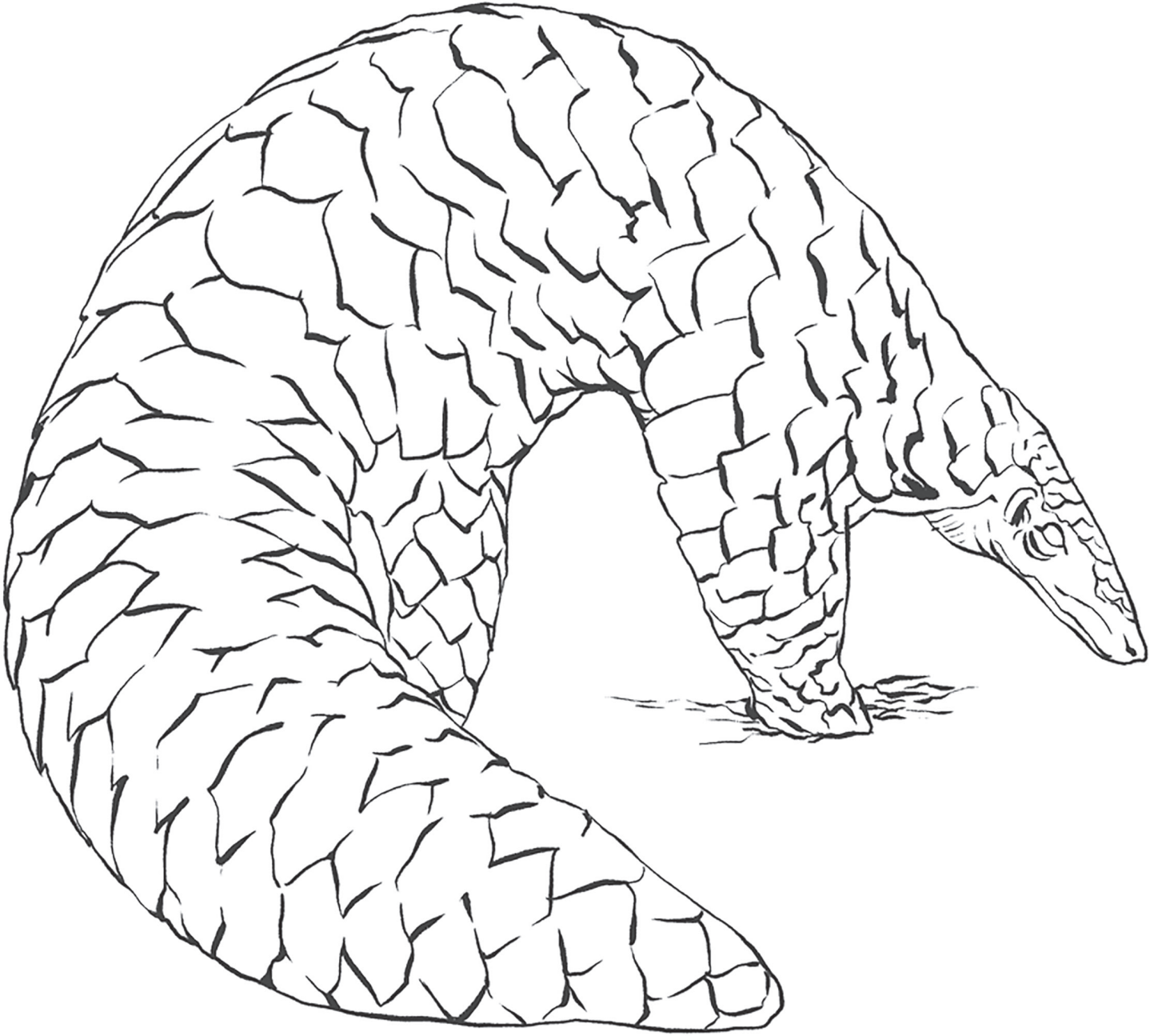
RIVERINE ECOSYSTEM

ஊர்ஊர் பரீக்ரம பரீக்ரம
ஆற்றங்கரையோர்
சூழ்நிலைமண்டலம்



INDIAN PANGOLIN

கரிலெல்ல
எறும்புதின்னி



COMMON JAY

கூலா சலகரீயா
நாட்டு நீல அழகி



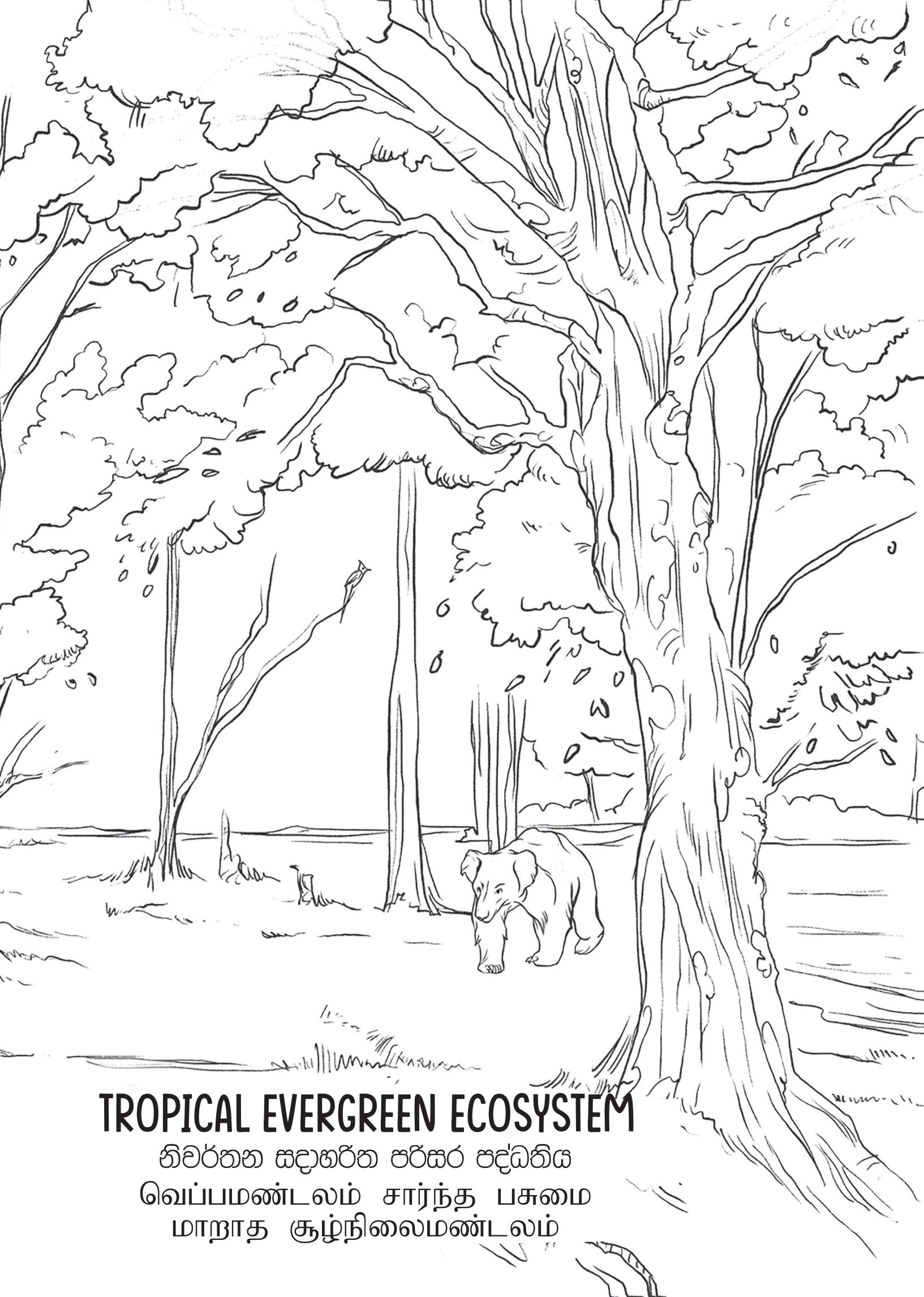
Colour the butterfly in
light blue, black and a little red

லா தில் சா, கல் சா கல ரக சா கல் லகணை கைகறை
கலைகலை சா கலகல.

இளநீல, கறுப்பு மற்றும் சிறிது சிவப்பு நிறத்தைப்
பாவித்து வண்ணத்திப்பூச்சிக்கு நிறந்தீட்டுங்கள்!







TROPICAL EVERGREEN ECOSYSTEM

திலர்றை ஈடூகர்றை பர்ஈர பர்ட்டித
வெப்பமண்டலம் சார்ந்த பசுமை
மாறாத சூழ்நிலைமண்டலம்

RUFOUS WOODPECKER

லெர்ந் ஈறு-கூரலு
கருஞ்சிவப்பு மரங்கொத்தி

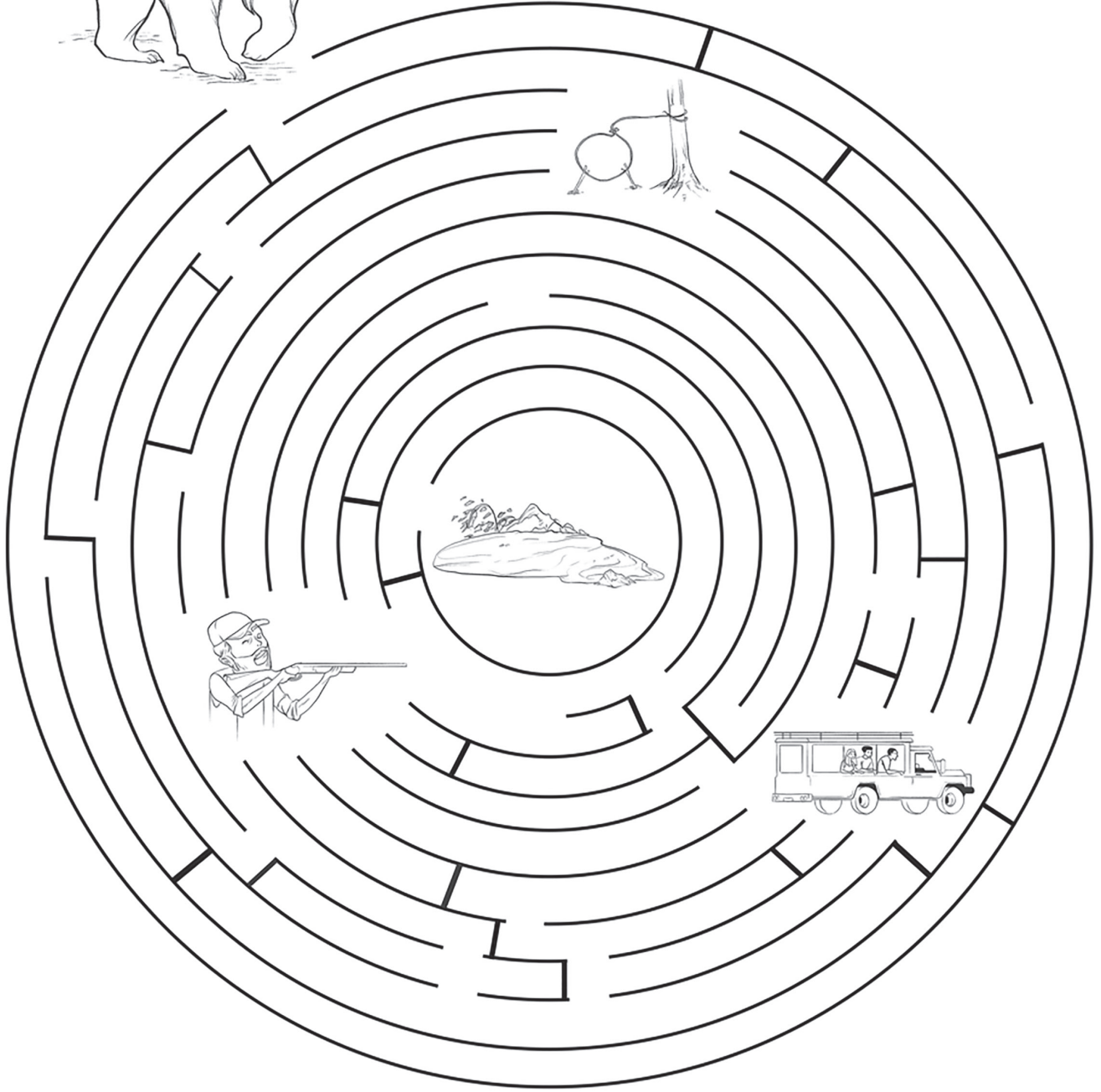


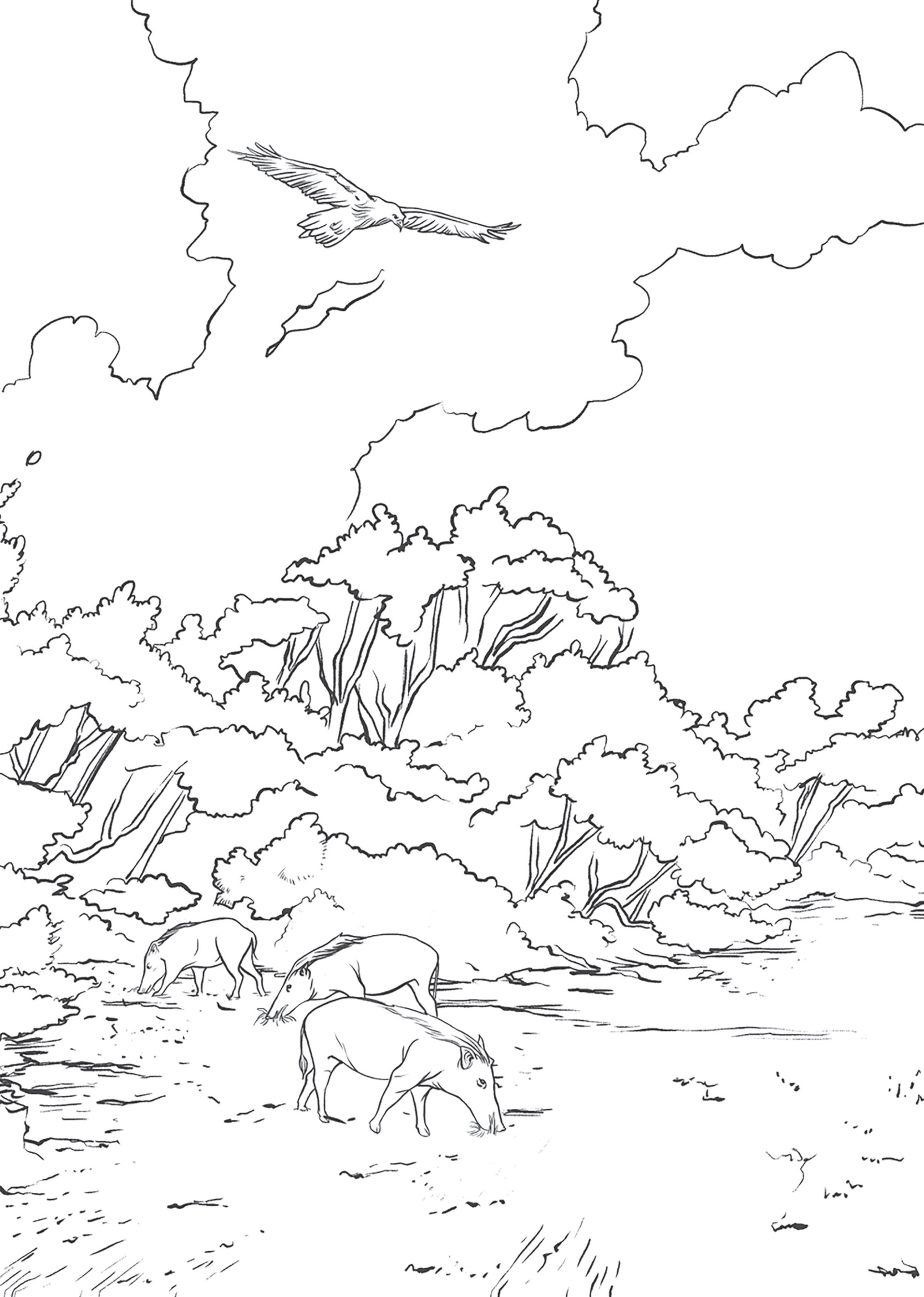
HELP THE SLOTH BEAR FIND THE VILLU!

வில்டுலி ஸோஸை ஁தீலுல வலுஸலு ஁஁லு கரலு!

தேன் கரடலுக்கு ஈரநலலததை

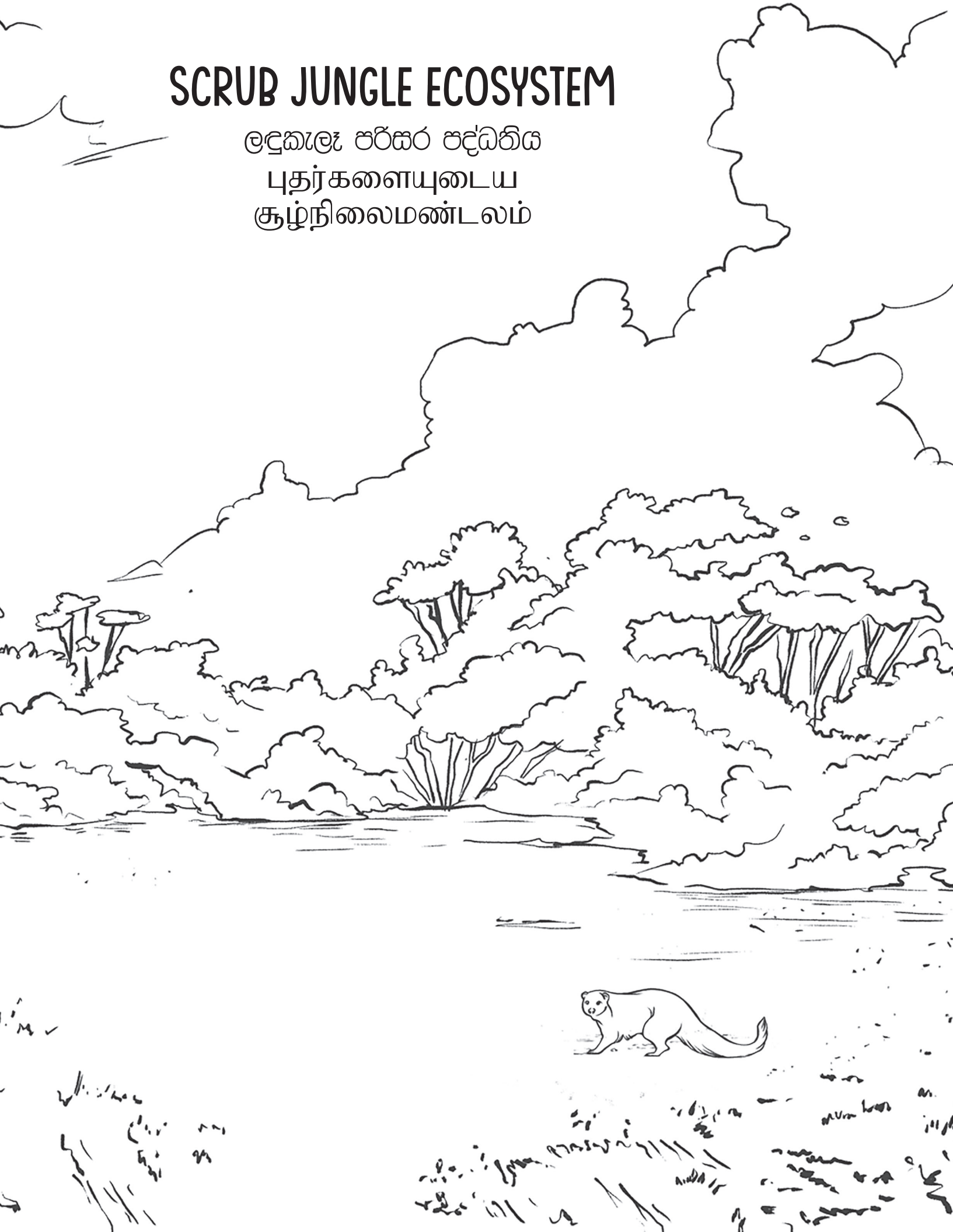
கண்டறலந்துகலள்ள ஁தவுங்கலள்!





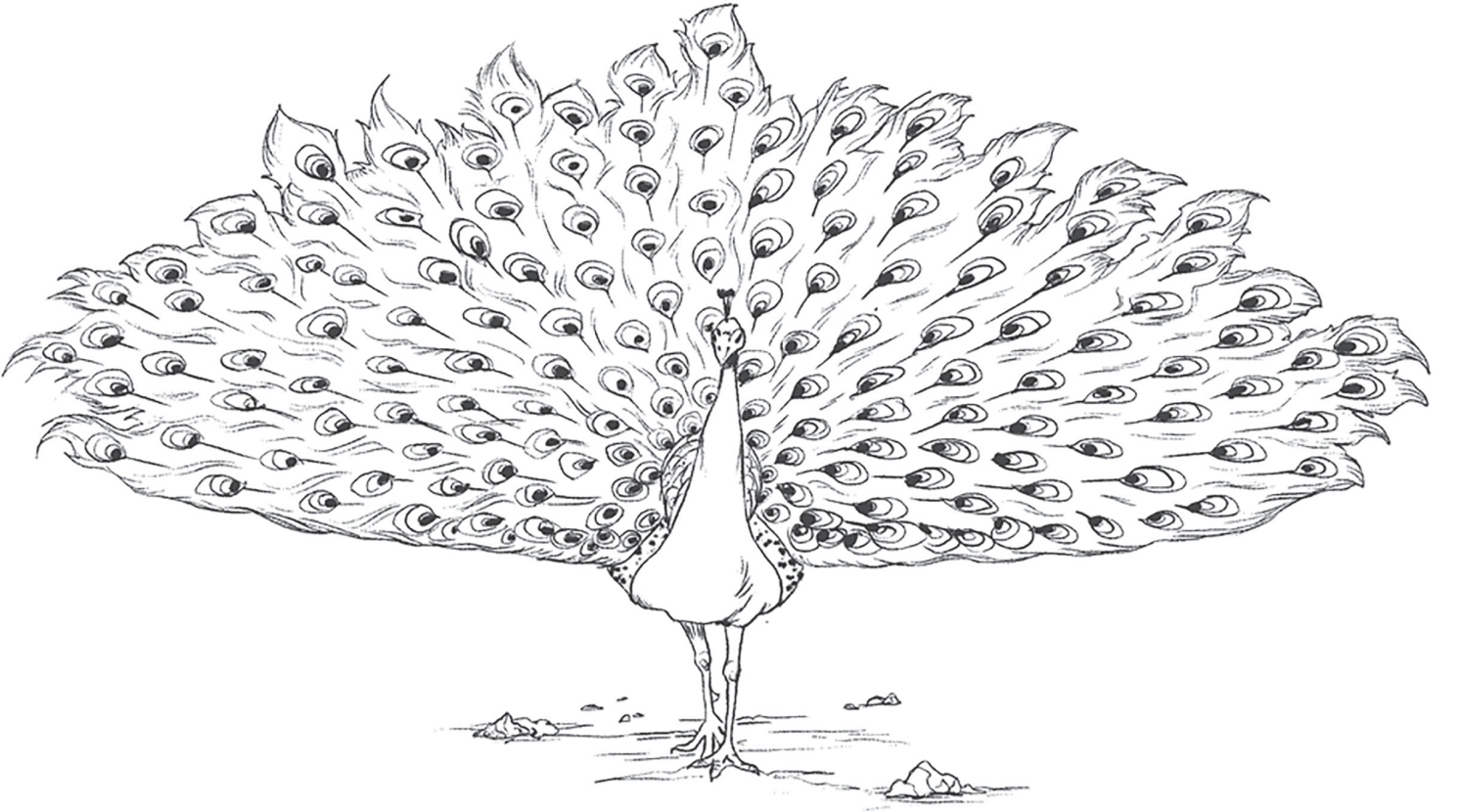
SCRUB JUNGLE ECOSYSTEM

ஒடுகலூ சரீகர சட்டுதிக
புதர்கலையுடைய
சூழ்நிலைமண்டலம்



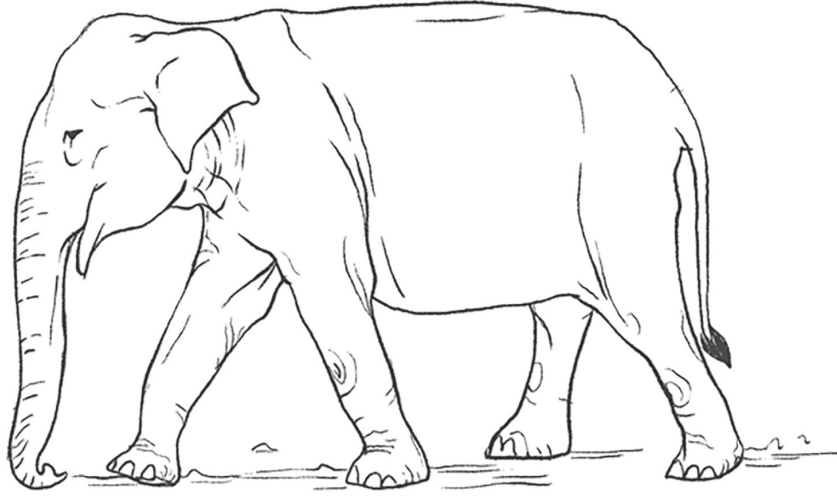
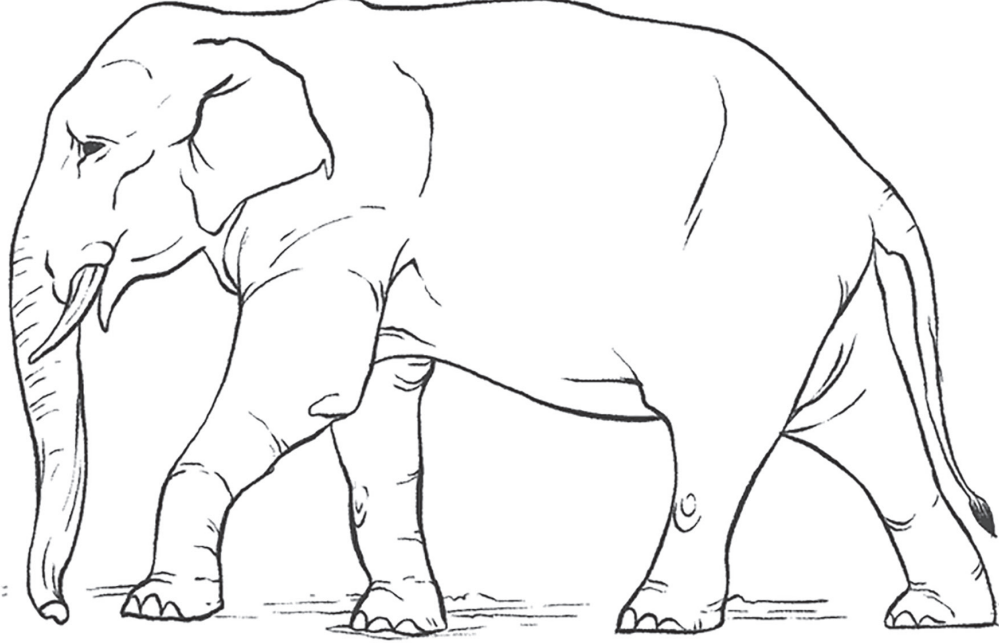
INDIAN PEAFOWL

මොනරා
මයාල



ASIAN ELEPHANT

ආසියානු අලියා
ஆசிய யானை



ELEPHANT FUN FACTS

Only the males of Asian elephants bear tusks. Females have a more square back. Males are bigger than females.

අලි තොරතුරු

ආසියානු අලියාගේ දළ පිහිටින්නේ පිරිමි සතාගේ පමණි. ඔවුන් ගැහැණු සතුන්ට වඩා විශාල වේ. ගැහැණු සතුන්ගේ පිට වඩාත් පැතලි ස්වභාවයක් ගනී.

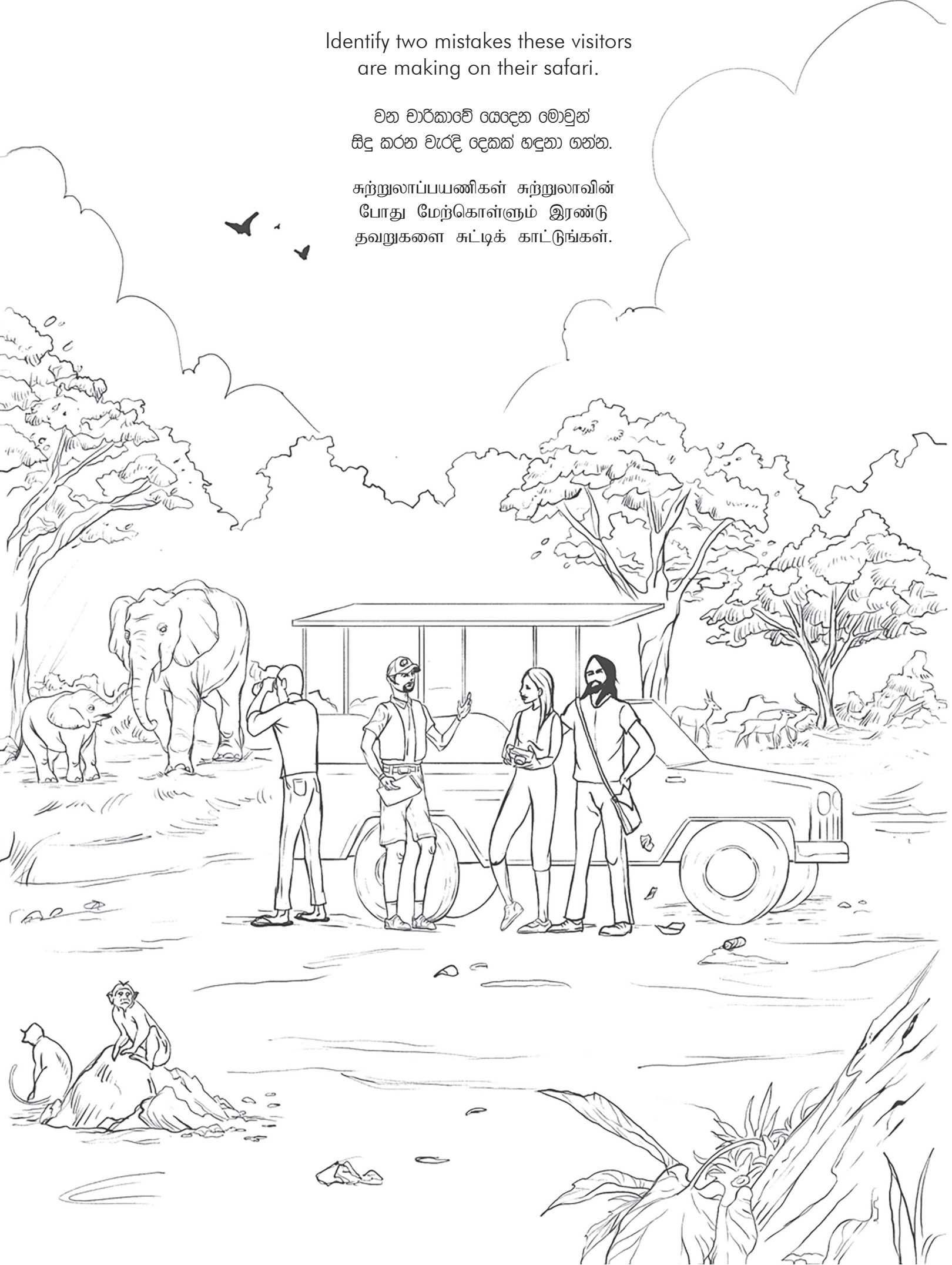
யானை பற்றிய சுவாரஸ்யமான தகவல்கள்

ஆண் யானைகளுக்கு மட்டுமே தந்தங்கள் காணப்படும். பெண் யானைகளுக்கு சற்று அதிகமாக சதுர வடிவிலான பின்புறம் காணப்படும்.

Identify two mistakes these visitors
are making on their safari.

ಲಠ ಲರ್ಕಾಲೇ ಂಢಢ ಲೂಲಿಠ
ಸೀಢ ಕರಠ ಲರ್ಢಿ ಢಢಕಠ ಂಢಢಾ ಂಠಠ.

ಸಠಠುಲಾಒಒಢಣಿಕಠ ಸಠಠುಲಾವಿಠ
ಒೂಠು ಢಢಠಕೂಠ್ಠಠೂಠ ಂಠಠಠಠ
ಠವಠುಕಠಠಠ ಸಢಢಿಕ್ ಕಾಢಠಠುಠಗಠ.



CEYLON BLOODSUCKER

තොල විසිතූරු කටුසක
செவ்வண்ண பச்சோந்தி



DRY PATHANA ECOSYSTEM

වියළි පතන පරිසර පද්ධතිය
உலர்ந்த புல்வெளி சூழ்நிலமண்டலம்





SPOTTED TREE FROG

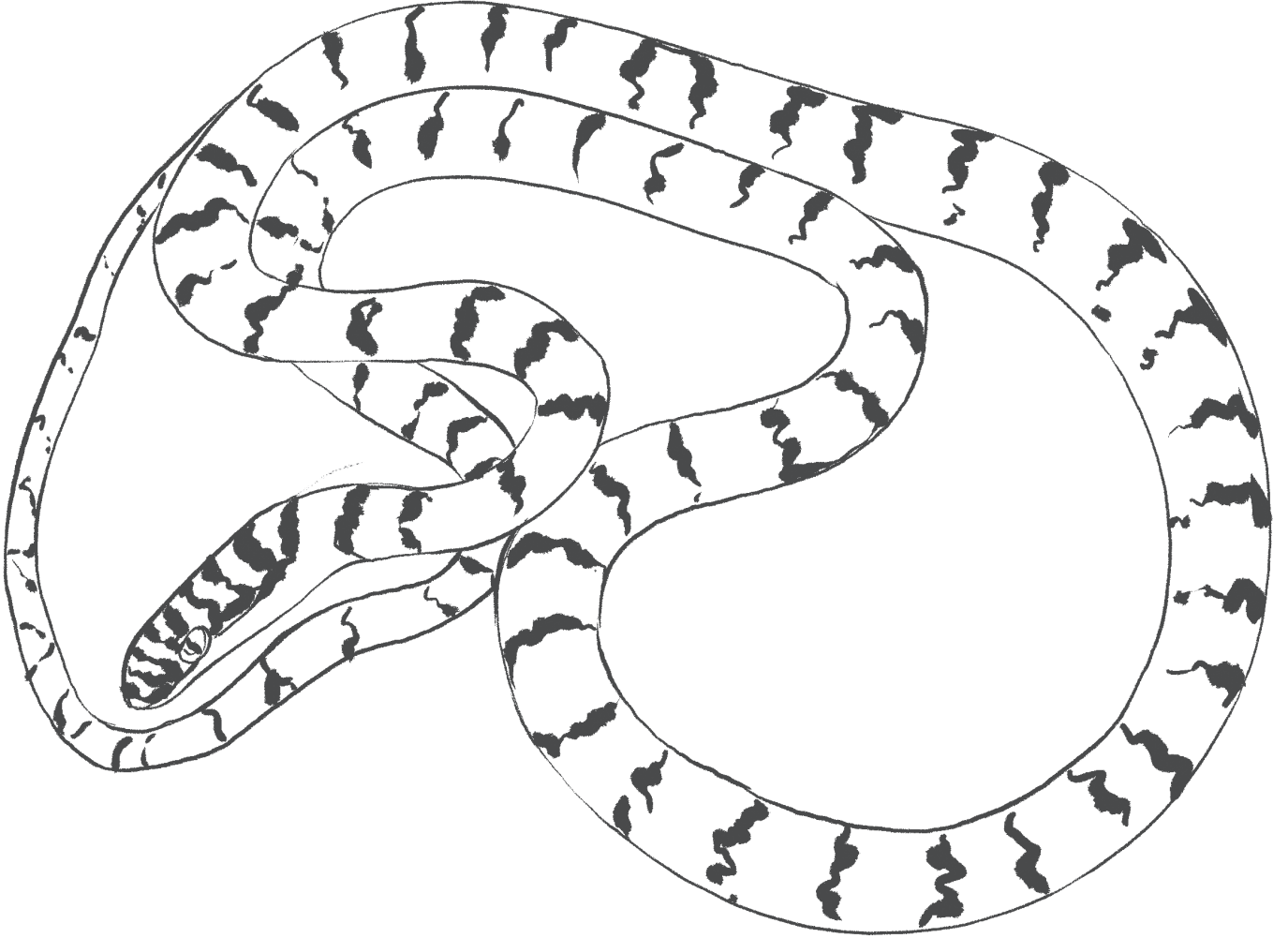
சுலலி கை லகிலை
மரத்தவளை



SRI LANKAN FLYING SNAKE

ඳුරඳුණ්ඩා

இலங்கை பறக்கும் பாம்பு



MATCH THE BEAK TO THE CORRECT BIRD!

පහත දැක්වෙන හොටවල' නිවැරදි කුරැල්ල සමග ගලපන්න!
அலகை சரியான பறவையுடன் இணையுங்கள்!



Eurasian Spoonbill
හැඳිඅලව
கரண்டிவாயன்



Asian Openbill
චීර්තුවිල
நத்தை குத்தி நாளை



Black-headed Ibis
හිසකළ දැකන්න
கறுப்பு-வெள்ளை அரிவாள் மூக்கன்

WILPATTU

NATIONAL PARK

Sri Lanka

